



# الإكْتِرَابُعْلَامِيُّ

مجلة بحوث نصف سنوية

فى هذا العدد :

- رتشارد هل : مؤرخ العهد التركى المصرى فى السودان  
بروفيسور / يوسف فضل حسن
- التعليم العربى الإسلامى فى جمهورية تشاد تاريخه وآفاقه  
د. مصطفى أحمد على
- مقاصد الهجرة فى ظل التوجه الحضارى  
د. حسن مكى
- تصور لتأصيل المنهج الجامعى فى السودان  
د. حسن عبد الرحمن الحسن
- واقع استخدام الحواسيب فى السودان وملاءمة الحاسوب الدقيق للبيئة  
السودانية  
د. عوض حاج على أحمد
- فنون القتال عند المرابطين والموحدين والحفصيين  
د. صالح محمد فياض أبو دياك

## نبذة عن المجلة

دراسات إفريقية مجلة متخصصة تعنى بالدراسات الإفريقية في مختلف العلوم الإنسانية غير أنها تولى عناية خاصة لواقع الإسلام وال المسلمين في الأقطار الإفريقية غير العربية وهي تعمل على تشجيع البحوث في القضايا المتعلقة بالحالات الآتية على وجه الخصوص:

- ١ - التعليم الإسلامي في إفريقيا.
  - ٢ - اللغة العربية في إفريقيا.
  - ٣ - انتشار الإسلام في إفريقيا.
  - ٤ - الدعوة الإسلامية ونشاط الكنائس المسيحية في إفريقيا.
  - ٥ - الخلية التاريخية للمجتمعات الإفريقية المسلمة وأثرها في ممارسات المسلمين في إفريقيا.
  - ٦ - العلاقات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية بين إفريقيا وبقية العالم الإسلامي.
  - ٧ - التعريف بالمؤسسات العلمية التي تعمل في حقل الدراسات الإفريقية.
- تصدر المجلة مرتبة في العام، والله العزى هي اللغة الأساسية للمجلة وتنشر بعض البحوث المكتوبة بالإنجليزية والفرنسية
- نشر البحوث المجازة من قبل مفكرين متخصصين ويمنع أصحاب البحوث المجازة حوافر إكرامية تقديرًا لجهود كاتبها ويعطي مؤلف البحث المنشور عشرين نسخة من مقاله.

تشر المجلة مراجعات الكتب الصادرة حديثاً في عالم الدراسات الإفريقية وتستعرض الرسائل الجامعية بالإضافة للأعمال التوثيقية كالبيليوغرافيا.

يرجى من المؤلف أن يذكر نبذة تعريفية عن مؤلفاته وأبحاثه وعمله الحالي وعنوانه ويرفق خطاباً يوضح أن بحثه لم ينشر من قبل في آية مجلة أو كتاب سواه أكان كاملاً أم بشكل مختصر ويتهمه بعدم تقديميه إلى آية جهة أخرى قبل أن تصدر المجلة قراراً بشأنه ومن جهة أخرى تعمل هيئة التحرير على إصدار قرار في خصوص البحث في غضون ثلاثة أشهر من تاريخ تسلمه.

للتلزم المجلة بإرجاع البحوث التي لا تنشر إلى أصحابها  
نراوح البحوث التي تنشر بالمجلة بين (٣٠٠٠ - ٥٠٠٠) كلمة ويرسل البحث مطبوعاً من نسختين. تكون الطباعة واضحة وعلى صفحة واحدة وترك مسافات مزدوجة بين السطور كما يترك هامش على الجهة اليمنى بمقدار بوصة وربع البوصة ونفس المسافة على الجهة اليسرى في حالة البحوث المكتوبة بالحروف اللاتинية. تطبع الحواشى والمصادر على ورقة منفصلة في نهاية البحث ويشار إليها في صلب البحث بأرقام متسلسلة بين قوسين. تطبع المفرائط والبيانات والجدوال في صفحات منفصلة بحيث لا تتجاوز أبعادها حجم الصفحة.

د. عبد الرحمن أحمد عثمان  
رئيس التحرير

# **بـِ الرَّسـَاتِ إِلـَيْكُمْ رِبـَاعِيَّةٍ**

مجلة دراسات نصف سنوية يصدرها مركز البحث  
والدراسات الإفريقية بجامعة إفريقيا العالمية  
ص . ب . : ٢٤٦٩ الخرطوم - السودان

المقالات والبحوث المنشورة تعبر عن آراء كاتبيها ولا تعبر بالضرورة  
عن آراء تبنّاهَا هيئة التحرير أو جامعة إفريقيا العالمية

الصميم والإخراج الفنى  
الوليد ابراهيم يوسف علاء دينار

الطباعون :  
دار جامعة إفريقيا العالمية للطباعة

**المشرف العلمي**  
**البروفيسير / عبد الرحيم علي محمد**

**رئيس هيئة التحرير**  
**الدكتور / حسن مكي محمد أحمد**

**رئيس التحرير**  
**الدكتور / عبدالرحمن أحمد عثمان**

**مكرر التحرير**  
**الأستاذ / يسن محمد الحسن الحبوب**

**أعضاء هيئة التحرير**  
الأستاذ / الناصر عبدالله أبوكرور  
الأستاذ / وداعة محمد الحسن عكود  
الأستاذ / حسن سيد أحمد الناطق  
الأستاذ / تاج السرسو بشير  
الأستاذ / يوسف ذمييس أبورفاس

#### **متذارون**

البروفيسير / يوسف فضل حسن      البروفيسير / مدثر عبد الرحيم الطيب  
البروفيسير / عبدالله الطيب المجدوب      الدكتور / احمد خالد بابكر  
البروفيسير / عثمان سيد احمد اسماعيل      الدكتور / الامين أبومنقة  
الدكتور / سيد حامد حويز      البروفيسير / عبداللطيف محمد البوني

## **التعليم العربي الإسلامي في جمهورية تشاد تاریخه وآفاقه \***

د . مصطفى أحمد علي \*\*

تميز جمهورية تشاد بموقع جغرافي يتوسط القارة الإفريقية ، وكانت بحكم هذا الموقع معبرا لطرق القوافل التي تصل شرق القارة بغربها ، وشواطئ المتوسط والصحراء الكبيرة بداخل القارة ، وكان من جراء ذلك أن شهدت هجرات واسعة وفدت إليها ، ولعل أهم هذه الهجرات التي أعطت هذا الإقليم ملامحه المتميزة وتوجهاته الحضارية والثقافية ، تلك الهجرات العربية التي وفدت من وادي النيل شرقاً وبلاط المغرب شمالاً ، حاملة معها الدين الإسلامي واللغة العربية بدءاً من القرن الأول الهجري (السابع الميلادي) ، وبدأت تنداح مؤثراتها وتسرب في هدوء ثم تتشكل مؤسساتها شيئاً فشيئاً وتبلور بدءاً من القرن السابع الهجري (الحادي عشر الميلادي) ، في شكل دول وممالك كاملة المؤسسات ، ساهمت بقدر كبير في تاريخ الأمة الإسلامية وحضارتها وتحديد مستقبل المنطقة والأقاليم المجاورة لها حضارياً وثقافياً ، ويأتي في مقدمة هذه الدول والممالك الإسلامية التي بسطت نفوذها في هذه المنطقة من القارة الإفريقية ، سلطنتنا كامن - برنو و دادي .

أما سلطنة كامن - برنو فيرجع تاريخ نشأتها إلى بداية القرن السابع الميلادي واسع نفوذها فتشمل الأقاليم الممتدة حول بحيرة تشاد وهي المنطقة التي تشكل في عصرنا هذا أجزاء كبيرة من جمهورية تشاد وجمهورية الكاميرون وجمهورية النيجر وجمهورية نيجيريا الاتحادية ، ويقسم المؤرخون فترة حكمها إلى حقبتين تاريخيتين -

\* تم إعداد هذه الدراسة بتكليف من البنك الإسلامي للتنمية بجدة في إطار الإعداد لاجتماع يتناول موضوع إدخال الرياضيات والعلوم في مناهج المدارس العربية الإسلامية.  
\*\* المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة

الحقيقة البرناوية وتمتد من القرن السابع الميلادي إلى نهاية القرن الرابع عشر الميلادي ، وبلغت ذروة مجدها خلال هذه الحقبة في القرن الثالث عشر الميلادي ، الحقبة الكائنية وتمتد من بداية القرن الخامس عشر الميلادي إلى نهاية القرن التاسع عشر الميلادي ، وبلغت المملكة ذروة حقبتها التاريخيتين على السادس عشر الميلادي ، وقد كانت هذه المملكة خلال حقبتها التاريخيتين على صلات وثيقة بمعارك الحضارة الإسلامية في القاهرة وطرابلس وتونس وتبكتو وصكتو وأما سلطنة ودai فيرجع تاريخ نشأتها إلى القرن العاشر الميلادي ، وكانت تبسط نفوذها على المنطقة الشرقية لجمهورية تاشاد الحالية وتمتد حدودها إلى أم شعلوبة شمالاً وتجاورها من جهة الشرق سلطنة دارفور ، وبلغت سلطنة ودai ذروة مجدها في مطلع القرن التاسع عشر ، على عهد السلطان عبد الكريم بن محمد صالح الملقب بصابون ( ١٨٠٥ - ١٨١٣ ) وخضعت في بداية القرن العشرين للاستعمار الفرنسي .

وقد كان لسلطنة ودai دور بارز في نشر الإسلام واللغة العربية في المنطقة بوجه عام ، فقد كانت العربية لغة الحكم والرعاية ، تستخدمن في الشؤون العامة والرسمية ويتحدث بها السكان من عرب ومستعربين ، وكانت مملكة ودai على صلات وثيقة بمعارك الحضارة الإسلامية في دارفور وطرابلس والقاهرة .

#### انتشار الثقافة العربية :

يمكن مقارنة تاشاد من حيث التركيب الاجتماعي والثقافي بجمهورية السودان المجاورة ، وتبدو عناصر هذه المقارنة في أن الأجزاء الشمالية من البلدين شهدت قيام دول إسلامية ، وتأثرت تأثيراً قوياً بهجرات القبائل العربية القادمة من الشرق ومن الشمال ، ومن سمات هذه الهجرات أنها كانت تتشكل من قبائل بدوية ، كانت تألف نمطاً بدورياً من العيش ، على تخوم مراكز الحضارة الإسلامية وتتدخل في ألوان من الصراع ، مع المجتمعات الحضرية المستقرة ، في غمرة ظروف تاريخية حافلة بالاضطرابات السياسية والتغيرات ، ومن العوامل التي ساهمت في اتساع هذه الهجرات أن المواطن الجديدة وهي الأرضي الممتدة من شواطئ بحيرة تشاد باتجاه الشرق مروراً بسهل البطحاء ومرتفعات ودai إلى ما وراء إقليم دارفور بجمهورية السودان ، كانت امتداداً طبيعياً لما ألفه البدو في مواطنهم الأولى من هواء وأنواء ، وأنجد وسهول ، وشجر ونبات ، وطير وحيوان ، وكان أن غدت العربية والإسلام ، من فرط تدافع هذه الهجرات وكثافتها ، مقومين أصيلين من مقومات المجتمع .

ويضاف إلى ما ذكرنا من عوامل ، أن حكام الدول الإسلامية التي قامت في هذا

الإقليم كانوا ينتسبون إلى أصول عربية ، يحكمون بشرعية الإسلام ويستخدمون العربية لغة في دواوينهم ومجالسهم ومحاتاتهم ومعاملاتهم وفي كل شأن من شأن معاشرهم ، وكان من جراء ذلك ، أن غدت العربية هي اللغة المشتركة لجميع السكان ، بالرغم من وجود عدد كبير من الجماعات غير العربية التي تحافظ بلهجاتها ، ويمكن للباحث أن يحظى ببعضها وخمسين قبيلة عربية تنتهي في أصولها البعيدة إلى مجموعتين اثنتين ، عدنانية وقططانية (١) وتنقسم من حيث نمط عيشها وحياتها الاجتماعية ، إلى مجموعتين اثنتين : الأبللة ، أي رعاء الإبل ، في الشمال ، ومن أهم قبائلهم العريقات والمحايد والرزقيات والنوابية ، والبقاء ، أي رعاء البقر ، وفي الوسط ، ومن أهم قبائلهم السلامات وأولاد راشد والمسيرية والجعاتنة وبنوهلة والزبيود ، وإلى جانب هذه القبائل العربية ، هناك مجموعات من القبائل المستعمرة التي ظلت تحافظ بلغاتها وتستخدم العربية وسيلة للتخاطب فيما بينها ، إلى جانب كونها لغة العبادة والعاملات التجارية والتعليم التقليدي ، ويأتي في مقدمة هذه المجموعات ، التيبو والكانبو والزغاوة في الشمال ، المابا والتاما والمسالبيت والداجو والميمي والفلاتة والبرنو في السهل الأوسط المعتمد من بحيرة تشاد إلى مرتفعات وادي .

ويجدر بنا أن نشير إلى أن هذه المجموعات قامت بدور هام وأساسي في التمكين للثقافة العربية الإسلامية ، وحسبنا أن ذكر في هذا المقام ، أن العناصر غير العربية كانت قوام المالك الإسلامية التي عرض ذكرها فيما سبق ، فدولة وادي كانت تحكمها أسرة من المايا ودولة كاتم - برنو ، كانت تحكمها أسرة من البرنو ثم من الكانبو (٢) .

### **التعليم الإسلامي في سلطنتي وادي وكامل بونو:**

ازدهر التعليم الإسلامي في المالك الإسلامية بتشاد ، وورد فيما خلفه الرحالة والمؤرخون من آثار ، ما يدل على أن الثقافة العربية والإسلامية بلغت أوجها من النضج منذ زمد بعيد في دولة وادي خاصة ، ويرجع ذلك إلى عوامل عدة ، من أهمها موقع وادي المجاور للسودان ومصر ولانتشار العرب بين سكانها وامتزاجهم بهم ونشر اللغة العربية بينهم بشكل واسع جعلها تميز في ذلك كله ، عن المالك الإسلامية الأخرى التي قامت في وسط إفريقيا .

وتقدمت وادي في علوم العربية من نحو وصرف وبلاطة وعلوم القرآن من تفسير وقراءات . ويمكن القول إنه ما من بلد من بلاد المسلمين ، يضاهي إقليم وادي ، حتى يومنا هذا فيما يزخر به من حفظة وحملة القرآن ، وأكثر الروايات انتشارا في وادي ، رواية أبي عمر الدوري عن أبي عمرو بن العلاء . وتنتشر بين سكان المدن

والجماعات غير العربية بوجه خاص ، ورواية ورش عن نافع ، وتنشر بين القبائل العربية بوجه خاص ، ويبدأ رواية حفص عن عاصم في الانتشار منذ منتصف القرن الحالي بفضل المصحف المطبوع.

وتتميز سلطنة وادي بانتشار التعليم بين عامه الناس ، في حين أنه كان إلى حد كبير امتيازاً مقصوراً على الخاصة في سلطنة كامن - برنو .

وينهم أهل تشار إلى يومنا هذا ، بتعليم القرآن اهتماماً شديداً ويوفد الطفل بعد أن يبلغ سن الخامسة إلى السيد أو الخلوة وهي المؤسسات التقليدية التي يتم فيها تعلم القرآن وحفظه ، وما يجدر ذكره في هذا المقام ، كثرة انتشار هذه المساجد والخلوات حتى أن التفكير في حصرها وإحصائها يظل أمراً صعب التحقيق في وقتنا الحاضر ، ذلك أنه ما من بيت من بيوت المدن الكبرى أو القرى أو الفرقان إلا وفيه مسجد يقيم فيه قونى أو فكي (٢) يوم الصلوات ويعلم الصبية القرآن .

وعادة ما يبدأ الصبي تعلم القرآن قراءة ، فيحفظ الصبي قدرها من الآيات والسور ، ثم يعيد ماحفظه على شيخه ، ثم عندما يستظهر عدداً من السور ، يبدأ في تعلم الكتابة على الطريقة البغدادية ، فيتعلم الحروف مفردة بأسمائها ألف ،باء ، تاء ، ثاء ، ثم يتعلّمها مركبة ، ثم ينتقل إلى مرحلة الكتابة ، ويستمر الصبي في تعلم القرآن حفظاً وكتاباً ، حتى سن البلوغ وفيها يختتم القرآن ، ومن الطلاب من يكتفي بختم القرآن دون استظهار ، ومنهم من يعيد الكراهة مرات ومرات ، حتى يستظهروه ويعبر عن ذلك .

وتدار المساجد والخلوات بحكم انتشارها الواسع ، بطرق مختلفة ، فبعضها ينتشر في أطراف المدن والقرى والأماكن المستقرة ، ويستقبل طلاباً يقدون من جهات بعيدة ويعتمدون في معيشتهم على الصدقات وعلى الزراعة والأعمال اليدوية ، وبعض هذه المساجد متنقل ، وفيها يتبع الطلاب شيخهم في حل وترحاله ، وينتشر هذا النوع الأخير في غالب الأمر ، بين القبائل العربية البدوية ، من بقارة وأبالة ، ينتجون الكلأ والمرعى ، فهم أبداً في حل وترحال ، وطلاب هذا النوع من المساجد يعتمدون في معيشتهم أيضاً ، على الصدقات والرعى والأعمال الأخرى ، ومن المساجد ماهو ملحق بالبيوت الكبيرة في المدن والقرى وهي بهذا جزء لا يتجزأ من الدار ، لاحتاج إلى مخصصات إضافية .

ويطلق على الصبية الذين يؤمنون بهذه المساجد لفظة المهاجرين ، ذلك أن الصبي يترك في غالب الأحيان موطنها مهاجراً إلى أحد الشيوخ ، وما زلنا إلى يومنا هذا ، نشاهد في المدن والقرى التشادية ، مجموعات من الصبية الصغار ينشدون بأصوات

عذبة وهم يطلبون الصدقات :

مهاجر  
في شأن الله  
في شان الرسول  
يا عبدالله  
مهاجر  
في شأن الله  
في شان الرسول  
يا خادم الله

وتتجدر الإشارة في هذا المقام ، إلى أن تشار ، علي رغم انتشار المسابد والخلاوي فيها بشكل واسع ، فإنها لم تعرف ظاهرة الخلوي الكبيري المعروفة في جمهورية السودان المجاورة كخلاوي أم ضبان وأبودليق وأبوجاز بنواحي الخرطوم والجزيرة وخلاوي المجاذيب والغبش بشمال السودان .

وينتقل الطالب بعد أن يختتم القرآن ويستظره كله أو جزءا منه ، إلى الحلقات التي تنعقد في المساجد فيتعلم الفقه والحديث والسيره وغير ذلك ، وعادة ما يبدأ الطالب دراسته بالفقه ، متدرجا ، فيدرس العشماوي فالأخضرى فابن عاشر فرسالة أبي زيد فمختصر خليل فموطا الإمام مالك ، ثم ينتقل إلى دراسة الحديث مبتدئا بمن الأربعين فابن أبي جمرة فرياض الصالحين فالصالح ستة ، ثم ينتقل إلى التفسير مبتدئا بتفسير الجلالين فابن كثير ، وينتقل بعض الطلاب إلى دراسة النحو وعلوم العربية مبتدئا بالأجرومية بشرحها : التوضيحات والكتفراوى ، ثم الأزهرية في النحو ، فقطر الندي وبل الصدي ثم واصلا إلى ألفية ابن مالك (٤) .

وكانت سلطنتان وداي وكان برنو علي صلة بمراكز الثقافة الإسلامية في العالم الإسلامي في السودان ومصر وطرابلس وتونس ، وكان سلاطين هذه السلطنتان يولون عنابة فائقة بالمساجد والمؤسسات الإسلامية ويخصصون العلماء والطلاب بالأعطيات والمنح ولم تكن رعايتهم مقصورة على رعيتهم أو اهتمامهم منحصرا على حدود ملكهم وما تورده المصادر التاريخية في هذا الصدد ، أن السلطان محمد صالح دود مرة ، سلطان وداي ، كان قد أرسل ستة عشر قنطارا من العاج فبيعت ببنغازى وأمر بشرتها فأرسلت أربعة أخواته إلى جوامع مكة والمدينة ، وأرسل خمسة لمعاونة طلاب وداي وستاندار ودارفور بالأزهر ، وإلى جوامع مصر المحروسة (٥) .

## **التعليم الإسلامي أثناء الحقبة الاستعمارية :**

بعد أن تم للسلطات الفرنسية السيطرة على سلطنتي كان مبرنو ووداي والمناطق الأخرى التي شكلت فيما بعد بما يسمى اليوم بجمهورية تشااد ، عمد المستعمر إلى اجتثاث جذور الثقافة العربية الإسلامية وفرض مؤسسات تعليمية حديثة ، تستمد فلسفتها ورؤاها من الثقافة الفرنسية ، ومن الأحداث التي ترمز لبطش المستعمر وقوسته ووحشيته ورغبتة في طمس مظاهر الثقافة العربية الإسلامية استئصال شأفة العلماء ، الحادثة المشهورة بمجزرة الكبک ( الساطور ) التي ارتکبها الضابط الفرنسي الكابتن دكورلي ، في صفوۃ علماء ودای وأعيانها وهم يؤدون فريضة الصبح ، وكان ذلك يوم الخميس ٢٧ محرم ١٣٣٦ هـ ( ١٩١٧ م ) حين حصرتهم القوات الفرنسية بالنيران ثم شرعوا في حز رؤوس العلماء والمصلحين باللة الساطور ، وانتقل المشهد الدامي إلى موقع آخر بمدينة أبيشي ، واستمر من فجر يوم الخميس إلى عشية يوم الجمعة . ولم تسلم بقية مدن ودای من هذه المجازرة التي راح ضحيتها ما يتراوح بين أربعينات إلى خسمائة عالم وحافظ دفونا كلهم في قبر جماعي في أم كامل ، وسط المدينة ، أما من أفلت من هذه المجازرة من العلماء ووجوه القوم ، فقد هاجروا إلى دارفور المجاورة ، ولايزال عقبهم بها حتى يومنا هذا ، ثم عمد الفرنسيون وأتباعهم إلى خزانات العلماء ، فجمعوا ما بها من كتب ومصاحف فأحرقوا معظمها وأرسلوا ماتبقى منها إلى المتاحف الفرنسية .

وتختلف الروايات حول الأسباب المباشرة لارتكاب هذه المجازرة ، إلا أنها تتفق جميعها ( ٦ ) في رغبة المستعمر في القضاء على المقومات الحضارية والمؤسسات التعليمية والثقافية المتمثلة في المساجد والمسايد والعلماء في سلطنة ودای ، وفي غيرها من بلاد المسلمين ، في وسط إفريقيا ، كل ذلك تمهدًا لفرض مؤسسات تعليمية وثقافية جديدة ، تستمد فلسفتها ورؤاها من الفكر الفرنسي وتردد المؤسسات الإدارية الاستعمارية الجديدة بما تحتاج إليه من كتبة وموظفين .

وعلى الرغم من محاولات الفرنسيين الramie إلى طمس مقومات الثقافة العربية الإسلامية لأهل ودای بوجه خاص ، وأهل تشااد بوجه عام ، فقد لاقت مؤسسات التعليم الفرنسي عزوفاً شديداً من المواطنين " فعندما فرض الفرنسيون على الأماء والسلطانين ورؤساء القبائل إرسال أبنائهم إلى هذه المدارس ليضمنوا جيلاً من الحكم المتعلمين ، كان بعضهم يدفع بيده وخدمه إلى هذه المدارس على أنهم أبناءه ( ٧ ) بينما كانوا يرسلون أبناءهم وصعوة شبابهم لتلقي العلم في دارفور المجاورة وفي المعهد العلمي بأمدرمان والجامع الأزهر بمصر المحروسة ، وللباحث التشادي المرمون

عيسى حسن خيار دراسة مفصلة عن عزوف أهل ودai عن المدرسة العمومية ( الفرنسية ) وهجرة صفة شبابهم إلى دارفور المجاورة لتلقي العلم بالمدارس الحديثة التي أنشتها الإدارة الإنجليزية بالسودان وزواجوا فيها بين نظام الخلاوي القديمة وأساليب التعليم الحديث ولم يغليوا فيها لغة المستعمر على لغة السكان العربية ، ويذكر الباحث في هذا الصدد " أن غالب سكان ودai أبدوا رفضا وقدرا من الامبالاة تجاه المدرسة العمومية ( الفرنسية ) ، إذ لم يكن في وسعهم الانسلال عن الإسلام ، عقيدتهم ، أو العربية ، لغتهم ، فالمدرسة العمومية إنما كانت تعلم الناس باللغة الفرنسية ، اللغة الرسمية ، في حين أن العربية الدارجة كانت لغة التخاطب التي يتتكلّمها سكان ودai كلهم ( كيلا نقول غالب السكان في تشناد ) ، حتى أن بعض القبائل الأصلية هجرت لغاتها المحلية واصطنعت العربية الدارجة لغة لها (٨) .

ولم يكُن القرن ينتصف حتى توافدت صفة الشباب المتعلّم من مصر والسودان وقبض الله للتعليم العربي الإسلامي أن ينهض على أيدي نفر من أمثال الشيخ محمد الطيب الطاهر والشيخ إسماعيل والشيخ محمد صالح علي وبأيادي في مقدمة هؤلاء النفر الشيخ محمد عليش عوروضة .

" عاد الشيخ محمد عليش عوروضة من مصر إلى تشناد بعد إتمام دراسته الجامعية في الأزهر الشريف فأسس في مدينة أبيشى معهدا علميا عام ١٩٤٦ وجعل إدارته ومناهجه الدراسية تحت إشراف الجامع الأزهر ، فتطور هذا المعهد بسرعة أذهلت السلطات الفرنسية ، حتى بلغ عدد تلاميذه في فترة وجيزة أكثر من ٣٥٠ تلميذا فأعادت الإدارة الفرنسية تقادمه ، محاربة منها للغة العربية والثقافة الإسلامية في البلاد ، فحاكت حوله المؤامرات ثم أمرت بإغلاقه في عام ١٩٥٣ ، ونفت مؤسسه إلى السودان ".

" وعلى الرغم من ذلك ، ظلل الطلبة الذين تخرجوا من هذا المعهد بالاشتراك مع زملائهم الذين عادوا من الأزهر ، يواصلون نشاطهم في نشر اللغة العربية والثقافة الإسلامية ، إذأخذ بعضهم يلقي درسا في المساجد وبعضهم يعطي درسافي البيوت والبعض الآخر فتح معاهد ومدارس دينية في مختلف المدن التشاادية (٩) .

ثم توالى تأسيس المعاهد الدينية بمدينة أبيشى فأنشيء معهد التربية الإسلامية سنة ١٩٥٤ والمركز الإسلامي سنة ١٩٥٥ ومعهد الثقافة الإسلامية سنة ١٩٥٦ ، أما مدينة انجمينا فقد شهدت إنشاء معهد النهضة العربية في سنة ١٩٥٨ .

وإذاء عزوف المسلمين عن المدرسة الفرنسية وإقبالهم على التعليم الديني الذي بدأت تنتشر معاهده ، لم تجد السلطات الفرنسية بدا من إدخال مادة اللغة العربية في

مدارسها ، وكانت المدرسة العربية الفرنسية الإعدادية التي افتتحت بمدينة أبيشى سنة ١٩٥٦ ، أول مدرسة حكومية فرنسية تدرس فيها مادة اللغة العربية ، وما يجدر ذكره ، أن هذه المدرسةتطورت فيما بعد وأصبحت تضم المرحلة الثانوية ، بدءاً من سنة ١٩٦٣ (١) .

وقد كان لهذا الوضع الشاذ أثر كبير في تحديد مستقبل البلاد بعد الاستقلال ودخول الشمال في صراع طويل مع السلطة الوطنية الجديدة وتأجج الصراع بين الشمال والجنوب لاسيما أن الوضع في جنوب البلاد ذي الطابع الوثني ، كان مختلفاً جداً ، فقد نشأت فيه المدارس الحديثة إلى جنب الكنائس والخدمات الطبية والمستشفيات "فانتشرت الثقافة الفرنسية في الجنوب وأخذت مدارس الرهبان تتد الحكمية أو الإدارة الفرنسية والشركات ، بحاجتها من الفنيين والإداريين ، خاصة وأن لغة البلاد الرسمية أصبحت هي اللغة الفرنسية ، وفي حين كانت نسبة التعليم الابتدائي في بداية السبعينيات تكاد تصل إلى ٣٤٪ من عدد الأولاد الذين في سن المدرسة الابتدائية في الجنوب ، وكانت نسبة التعليم في الشمال منخفضة انخفاضاً شديداً في كل المحافظات حيث لا تتجاوز ٥٪ ، وقد عمل ( هذا الوضع ) على خلق هوة عميقة بين المواطنين ، وأتاح لمشاعر النقص والاستعلاء أن تعمل عملها في تعزيز هذه الهوة (١١) .

#### **وضع التعليم في فترة ما بعد الاستقلال :**

حاولت الدولة معالجة الوضع بتحويل المدارس الثانوية إلى مدارس ثنائية اللغة ، على غرار المدرسة الفرنسية العربية التي افتتحت بأبيشى في عهد الاستعمار وقررت إدخال اللغة العربية في منهاج المدارس الحكومية في سنة ١٩٥٢ . ورغم ذلك ، فقد ظل المواطنون في عزوفهم القديم عن المدرسة الرسمية ، يصرفون عنها توجهه العلماني وضعف منهاج اللغة العربية فيها ووضعيتها الاختياري ، إذ لم تكن دراستها أو التجاج فيها شرطاً من شروط مواصلة التعليم ، فلجموا المواطنون في ظل هذا الوضع إلى إنشاء المعاهد العلمية الأهلية برغم ما كان يكتنفهم من قصور في نظمها ومناهجها وإعداد معلميها ، وكانت هذه المؤسسات الأهلية مقتبسة من العاشر العلمية الدينية في الدول العربية بوجه عام وفي جمهورية السودان بوجه خاص . وفي منتصف السبعينيات بدأ انتشار المدارس الأهلية العربية التي تحذو في مناهجها ونظمها ، حذو المدارس الرسمية في الدول العربية (١٢) .

ونتج عن إقبال المواطنين علي هذا النوع من التعليم الذي يستجيب لمقوماتهم الثقافية والاجتماعية ، أن انتشرت هذه المدارس وتتنوعت ونشأ إلى جانب المدارس

الأهلية مدارس الجاليات العربية وقررت الدولة في مطلع الثمانينيات الاعتراف باللغة العربية لغة رسمية ، وتبع ذلك الاعتراف بالمدارس العربية الأهلية والخاصة وأصبحت الدولة تشارك في تنظيم الامتحانات وتمنح الشهادات وتساعد في توفير المعلمين ، وأنشأت الدولة في إطار هذه السياسة الجديدة في سنة ١٩٨٢ قسماً تابعاً للمعهد المعلمين ، يضطلع بتأهيل معلمي اللغة العربية لرقد المدارس الرسمية والمدارس الأهلية ، ولعل في الجدول الوارد فيما يلي ، توضيحاً وبياناً لوضع المدارس ، من حيث فناتها ولغة التعليم فيها ، في يومنا هذا :

**جدول رقم (١) فنات المدارس بجمهورية تشاد ولغة التعليم فيها:**

الفئة	تصنيفها	لغة التعليم	اللغة الثانية اجبارية	ملاحظات
المدارس الرسمية *	الفرنسية	الفرنسية	العربية	يدرس فيها المنهج الرسمي الفرنسي
	العربية	العربية	الفرنسية	يدرس فيها المنهج الرسمي العربي
	المزدوجة	الفرنسية والعربية		يدرس فيها المنهج الرسمي الفرنسي والعربي
المدارس الأهلية تخضع لمراقبة الدولة	الفرنسية	اللغة الفرنسية	العربية	يدرس فيها المنهج الفرنسي
	العربية **	اللغة العربية	الفرنسية	تدرس فيها مناهج عربية سودانية أو ليبية أو مصرية
المدارس الخاصة تخضع لمراقبة الدولة (	العربية **	اللغة العربية	الفرنسية	يدرس فيها المنهج العربي
	المزدوجة	الفرنسية والعربية		يدرس فيها المنهج الرسمي الفرنسي والعربي
مدارس الجاليات	فرنسية	الفرنسية	العربية	يدرس فيها المنهج الفرنسي
	عربية	العربية	الفرنسية	يدرس فيها المنهج السوداني

\* يبلغ عددها في آخر إحصاء (١٩٩٦) ٢٤٧١ مدرسة ، منها ٢٤٥٢ ابتدائية و ١٩ إعدادية في جميع أجزاء الجمهورية .

\*\* يبلغ عددها في آخر إحصاء ١٩٩٦، ١١٩ مدرسة منها ٩٥ ابتدائية و ١٤ إعدادية و ١٠ ثانوية ، وتتركز في الجزء الشمالي من الجمهورية (محافظات وداي والبطحاء وشاري - باقزمي) .

## جدول رقم (٢) المدارس العربية الأهلية والخاصة وعدد طلابها وتلاميذها

المرحلة	عدد المدارس	عدد التلاميذ والطلاب	مجموع التلاميذ	
			بنين	بنات
ابتدائية	٩٥ *	١٢٥٩٣	٧٦٦٤	٢٠٢٤٧
إعدادية	١٤	١٠٧٢	٦٥١	١٧٢٣
ثانوية	١٠	٢٠٠٦	٧٤٤	٢٧٥٠
المجموع الكلي	١١٩	١٥٦٦١	٩٠٥٩	٢٤٧٢٠

\* تشير الإحصاءات إلى نسبة ٧٢٪ من مجموع هذه المدارس تردد في كل من انجمينا وبقيها ٣٠ مدرسة ابتدائية وأتشي فيها فيها ٢٠ مدرسة ابتدائية وعاطية - البطحاء وبقيها ١٦ مدرسة ابتدائية .

### ملاحظات :

- مصدر هذه الإحصاءات وزارة التربية الوطنية بجمهورية تشاد ، فبراير ١٩٩٦ - تخضع المدارس العربية الأهلية والخاصة لإشراف الوزارة ، وتدرس بها كل المواد الحديثة

## جدول رقم (٣) أهم المدارس العربية الأهلية والخاصة والتابعة للجاليات

اسم المدرسة	موقعها	المراحل المترفة بها	منهج التدريس بها	ملاحظات
المعهد العلمي (أم سوقو)	أبيشي	ابتدائية ومتروضة وثانوية	المنهج الأزهري	إنشاء الشيخ محمد عليش عروضة
معهد التربية الإسلامية	أيشي	ابتدائية ومتروضة وثانوية	المنهج الأزهري	المنهج الأزهري
المركز الإسلامي	أيشي	ابتدائية ومتروضة وثانوية	منهج سوداني	منهج شادي وأزهري
روضة الأخباب	أيشي	ابتدائية ومتروضة وثانوية	ابتدائية ومتروضة وثانوية	ابتدائية ومتروضة وثانوية
ثانوية الملك فيصل	انجمينا	ابتدائية ومتروضة وثانوية	ابتدائية ومتروضة وثانوية	ابتدائية ومتروضة وثانوية
ثانوية مسجد النور	انجمينا	ابتدائية ومتروضة وثانوية	مصادره مختلفة	مصادره مختلفة
مدرسة الجيل الصاعد	انجمينا	ابتدائية ومتروضة وثانوية	ابتدائية ومتروضة وثانوية	مصادره مختلفة
المدرسة الشعبية	انجمينا	ابتدائية ومتروضة	ابتدائية ومتروضة	ابتدائية ومتروضة
مدرسة الدعوة الإسلامية	انجمينا	ابتدائية ومتروضة	منهج سوداني	شرف عليه لجنة مسلمي أفريقيا
مدرسة قمة العربية	انجمينا	ابتدائية ومتروضة وثانوية	منهج سوداني	شرف عليه لجنة مسلمي أفريقيا
المعهد الإسلامي الكوريتي	انجمينا	ابتدائية ومتروضة وثانوية	منهج سوداني	شرف عليه وزارة التربية والتعليم السودانية
مدرسة الصداقة السودانية	انجمينا	ابتدائية ومتروضة وثانوية	منهج ازهري	شرف عليه وزارة التربية والتعليم السودانية
النشادية	انجمينا	ابتدائية ومتروضة وثانوية	ثانوية	شرف عليه منظمة الدعوة الإسلامية
المعهد العلمي	انجمينا	متروضة وثانوية	منهج شادي فرنسي	مع تركيز على اللغة العربية والتربية الإسلامية
المعهد الصناعي	انجمينا			
ثانوية ابن سينا	انجمينا			

### ملاحظات :

تدرس جميع المواد الحديثة في هذه المدارس . المنهج والمقررات تتتنوع بين الأزهري والسوداني وبعض المدارس لا تقتصر على منهج واحد فتجمع بين المنهج الأزهري والسوداني والسعودي والليبي حسينا هو متواافق ..

في وسع المرء أن يستخلص مما سبق بيانه وذكره ، أن الدواعي والد الواقع الثقافية والاجتماعية لإنشاء المدارس العربية الأهلية والخاصة في جمهورية تشاد ( أو في الأجزاء الوسطى والشمالية فيها على أقل تقدير ) ، لهي أقوى من أن تتجاوزها أو تغفل عنها الخطط التربوية ذات الصنح الموضوعي المجرد ، وأن المدرسة الرسمية ، ستظل إلى وقت طويل ، عاجزة عن تحقيق الانسجام المطلوب وعن تلبية تطلعات المواطن التشادي ، ما لم تصل إلى صيغة جديدة تخف فيها وطأة العلمانية الصارمة . وإلي أن تتوافر الشروط الالزامية لمعالجة هذه الازدواجية التربوية والتعليمية ، فإن المدارس العربية الأهلية والخاصة ، مستمرة في الزيادة والانتشار وقد لا يمضي وقت طويل قبل أن تتفوق في عددها على رصيفاتها من المدارس الرسمية .

علي أن للتعليم العربي ، أهلياً كان أو خاصاً أو ثانوي اللغة ، مشاكله التي نوجز أهمها فيما يلي :

#### **المناهج والمقررات الدراسية :**

بعد أن قررت الدولة إعادة الاعتبار إلى اللغة العربية وجعلها لغة رسمية ، تقرر إعداد منهج عربي مترجم ومقتبس من منهج اللغة الفرنسية الذي كان سائداً ، وتم بالفعل الوصول إلى مواضيع منهجية موحدة ، مزدوجة اللغة ، عربية وفرنسية ، وظلت هذه الخطوة ناقصة ، فلم يعقبها توفير المقررات والمطبوعات والكتب المدرسية التي تعين الأستاذ على تدريس المواد المختلفة باللغة العربية . ولعل في هذا بياناً للأسباب التي دعت المدارس العربية الأهلية والخاصة ، إلى الاستعانت بالمناهج التعليمية وإلى المقررات والكتب الدراسية العربية ، الوافدة من السودان ومصر وليبيا وال سعودية وغيرها .

وتسعى وزارة التربية الوطنية التشادية إلى معالجة هذا القصور ، بالإعداد لمشروع " ترجمة الكتاب المدرسي " في إطار سياسة الثانوية اللغوية في النظام التعليمي التشادي . وبهدف هذا المشروع إلى ترجمة المنهج المدرسي للمرحلة الابتدائية من الفرنسية إلى العربية وترجمة مواد الرياضيات والعلوم الطبيعية والجغرافيا والتاريخ ، التربية الوطنية ، إلى اللغة العربية بتكلفة لا تتجاوز ١٠٠٠ دولار أمريكي ، وقد ترى مؤسسات العمل العربي الإسلامي المشترك من منظمات تربوية وثقافية وجهات مناح وغیرها ، أن تدعم هذا المشروع الاستراتيجي قليل التكلفة ، الذي يدخل في نطاق الأمن الثقافي للأمة العربية الإسلامية .

#### **- التأهيل :**

بضططع بتدريب المعلمين المعربين وتأهيلهم في يومنا هذا في جمهورية تشاد

مؤسسات :

- معهد أبشي المزدوج لتأهيل المعلمين ، ويتخرج فيه معلمو المرحلة الابتدائية ولا تتجاوز طاقته ٥٠ معلماً في السنة .
  - معهد انجمنا العالي لتأهيل المعلمين ، ويتخرج فيه معلمو المرحلتين المتوسطة والثانوية ولا تتجاوز طاقته ١٥٥ معلماً مؤهلاً للتدريس في المرحلة المتوسطة و٥٥ معلمين مؤهلين للتدريس في المرحلة الثانوية .
- ولتبين مزيد من المعلومات والإحصاءات حول الوضع الراهن لتأهيل المعلمين المعربين نورد الجدول التالي :

**جدول رقم (٤) : المعلمون المعربون المؤهلون وغير المؤهلين في المراحل المختلفة \***

معلم غير مؤهل **	معلم مؤهل **		المرحلة
٢٠٩٦	٣٥٦	حكومية	الابتدائية
٦٩٧	٢٠٠	أهلية	
٣٠٦	١٤٥		المتوسطة والثانوية (حكومية وأهلية )
٣٢٦٥	٧٠١		المجموع

\* جمعت هذه البيانات والإحصاءات خلال رحلة عمل ميدانية قامت بها الإيسيسكو في انجمنا في سبتمبر ١٩٩٥ في إطار الإعداد لدراسة ميدانية لإنشاء مركز تربوي يعني بتأهيل المعلمين أثناء الخدمة

\*\* بواقع معلم واحد لكل مدرسة

يتضح من البيانات والإحصاءات السابقة ، أن جمهورية تشاد قد تحتاج وفق طاقة التأهيل الحالية التي لا تتجاوز ٧٠ معلماً في السنة للمراحل المختلفة ، إلى نصف قرن كي توفر لكل مدرسة معلماً واحداً مؤهلاً ، وتفكر الوزارة إزاء هذا النقص ، في استحداث نظام معلم الفصل في المرحلة الابتدائية ، ويقتضي هذا النظام تكليف معلم واحد بتدريس كل المواد باللغة العربية في المدارس العربية والمزدوجة ، وتفكر الوزارة أيضاً في تأهيل المعلمين الحاليين ( الذين يدرسون باللغة الفرنسية ) وفق برامج معينة كي يكتسبوا اللغة العربية ، ثم يدرسوها بها فيما بعد .

ويجدر بنا في هذا السياق أن نشير إلى الدراسة الميدانية التي قامت بها الإيسبيسكتور بهدف إنشاء مركز تربوي يعني بتدريب المعلمين المعربين ، غير المؤهلين ، أثناء الخدمة لما لهذا النمط من التدريب ، من مميزات تتلخص في أنه يتبع فرص التأهيل لأعداد كبيرة من المعلمين ، خلال مدة لا تقل عن سنة دراسية كاملة ويتحقق المعلم شهادة معترفا بها من قبل الدولة ، تتيح له فرص الارتقاء مهنيا ووظيفيا ، كل ذلك في حدود تكلفة محدودة قد لا تتجاوز في العام الواحد ، ما تكلفه دورة تدريبية قصيرة من نوع الدورات التي درجت على عقدها المنظمات المتخصصة والمؤسسات الأكاديمية ، على الرغم مما يكتنفها من أوجه قصور تتلخص في قصر مدتها وارتفاع تكلفتها ومحدودية عدد المستفيدين منها ، إلى جانب أنها لا تتيح للمتدرب الحصول على شهادة تؤهله لمتابعة دراسته الأكاديمية والارتقاء وظيفيا .

- وضع المدارس القرآنية (المسيد والخلاوي ) في يومنا هذا :

لا تزال المدارس القرآنية تقوم بدورها الذي أتبنا على ذكر طرف منه ، في معرض الحديث عن التعليم الإسلامي في سلطنتي وادي وكان - برنو . فقد شكلت هذه المدارس نواة التعليم في شمال البلاد وتحملت عبء محرو الأمية ونشر الثقافة العربية الإسلامية على مدى واسع وعلى الرغم مما أصاب هذه المؤسسة من ابتلاءات على أثر مجزرة " الككب " فإنها مازالت منتشرة في البيوت والأحياء ، والقرى والفرقان وتعتمد على الوسائل التقليدية والتعليم فيها طوعي يعتمد على دعم المواطنين وجهد الشيخ العمل ، الذي يكاد يؤدي عمله لوجه الله ، معتمدا على الصدقات والأعطيات ومسخرا طلابه المهاجرين " على أعمال ذكرنا طرفا منها ، لسد رمقه ورمقهم .

ولatzال هذه المدارس القرآنية تستقبل طلابا ذوي أعمار متفاوتة ، يتعلمون فيها القرآن الكريم والحديث والفقه والتوجيد وشيئا من السيرة النبوية الشريفة ، وقد بدأت في الآونة الأخيرة ، تستقبل بعض طلاب المدارس الرسمية ( العلمانية ) في جزء من النهار أو الليل ، وهم يقصدونها ، رغبة منهم ( أو من أولياء أمورهم ) في سد أوجه النقص في ثقافتهم العربية الإسلامية التي لا تتوافر في المدارس الرسمية الحكومية ، إذ لا مكان للتعليم الديني ( إسلاميا كان أو نصريانيا ) في خارطة التعليم الرسمي .

وتشرف إدارة الشؤون الدينية بعض الإشراف ، على بعض المدارس القرآنية ولا يعود هذا الإشراف وضع الإحصاءات ، وهو أمر تكتنفه صعوبات وعقبات كثيرة بحكم انتشار هذه المدارس القرآنية وتتنوعها بحيث يصعب حصرها وتصنيفها ، وقد حاولت إدارة محرو الأمية الإفاده من المدارس القرآنية فاتخذت منها مراكز لمحرو الأمية في محافظتي وادي وشاري باقريمي ، وأبانت التجربة عن نجاح بالغ إذ أبدى الدارسون

إقبالاً منقطع النظير ويبلغ عدد المراكز خلال سنة واحدة، ٢٣ مركزاً ، وهو عدد يفوق عدد مراكز محو الأمية باللغة الفرنسية ، وتسعى إدارة محو الأمية إلى إدخال المواد التعليمية الحديثة كالرياضيات والثقافة العامة وإضافة بعض المناشط الاقتصادية التي من شأنها تنمية موارد البيئة المحلية .

**المراجع:**

- (١) راجع عبدالرحمن عمر الماحي ، تشاد من الاستعمار حتى الاستقلال (١٨٩٤ - ١٩٦٠ ص ٨٠)
- (٢) راجع محمد صالح أيوب ، مجتمعات وسط إفريقيا ، ص ٢٦
- (٣) لفظتان تطلقان على الحفظة والشيخ وتعنيان بلوغ الحافظ درجة عالية في الحفظ والتجويد . وعادة ما تطلق لفظة فكي على حفظة رواية أبي عمر الدوري بينما تطلق لفظة القوني على حفظة رواية ورش عن نافع - وترجع لفظة فكي في أصولها إلى فقه العربية ، أما كلمة قوني فأصلها غامض ، وهناك من ينسبها إلى لغة هوسا وهو أمر يحتاج إلى تثبت .
- (٤) راجع محمد صالح أيوب ، مجتمعات وسط إفريقيا ص ٢٧ .
- (٥) محمد صالح أيوب ، مجتمعات وسط إفريقيا ص ٢٩ نقلًا عن مجلة البحوث التاريخية ، طرابلس يناير ١٩٨١ ص ١٠٦ .
- (٦) لمزيد من التفصيل ، راجع : محمد صالح أيوب ، امتداد الحضارة الإسلامية نحو بحيرة تشاد ، مخطوط ، ص ١١٣
- (٧) عبدالرحمن عمر الماحي ، تشاد من الاستعمار حتى الاستقلال (١٩٦٠-١٨٩٤) ص ١٠١ .
- (٨) Issa Hassan Khayar , Le Refus de l'Ecole, Contribution à l'étude des problèmes de l'éducation chez les musulmans du Ouddai ( Tchad), Librairie d'Amérique et d'Orient, Paris 1976 , p.p 113
- (٩) عبدالرحمن عمر الماحي ، تشاد من الاستعمار حتى الاستقلال (١٨٩٤ - ١٩٦٠) ص ١٠٢ .
- (١٠) راجع أحمد محمد موسى ، المشكلات التي تواجه التعليم العربي في تشاد ، بحث لنيل درجة الدكتوراه ، معهد الخرطوم الدولي ، أبريل ١٩٨٥ ، ص ٥٩
- (١١) عبدالرحمن عمر الماحي ، تشاد من الاستعمار حتى الاستقلال (١٨٩٤ - ١٩٦٠) ص ١٠٨ .
- (١٢) معلومات شفوية أدلني بها الاستاذ محمد آدم مقدم المسؤول عن قسم ثنائية التعليم بوزارة التربية الوطنية ، انجمينا ، فبراير ١٩٩٦ .